



會

SUARA KESATUAN

訊

3

THE SINGAPORE COMMERCIAL HOUSE & FACTORY EMPLOYEES UNION.

非賣品 新加坡廠商工友聯合會 3.3.1964

談談我會會務方針

在這不合理的社會制度里面，工人要爭取局部的生活改善，唯有依靠自己的組織力量，正如工人要取得徹底改變痛苦的生活，創造新的幸福生活，只有工人團結成一股堅強的力量起來解放自己。

星洲當政者自謂的“勞工自主權”並沒有帶給工人生活權利的保障，呈現在我們眼前的，倒是一大堆反勞工的事物。

職工會修正法令的實施，嚴重地干涉工人的組織（工會）的自主權，企圖促使工人在現社會下用集體的血汗錢匯集起來的經濟力量不可能產生確保切身利益的任何作用，阻撓工人組織的生存和發展，打擊工人要求改變不合理現狀和信心。已被吊鎖註冊之七工團的工友財產被公開搶劫，有關前泛星工聯會屬下各廠工友福利基金被勒索等例，已充分說明星洲的勞工是沒有自主權的。

扮演工賊角色的“勞商”及“全國職總（NTUC）實際上就是星洲當政者極欲圖破壞星洲工人運動的反勞工政策的得力馬前走卒。他們完全了解，要有效地瓦解星洲工人的組織性，取消工人的進步性，除了立法的壓制，更迫切需要猖狂進行分裂工人的力量，破壞工人的團結，才能達到奴役工人的目的。

「勞商」在工人已獲得組織的地方，用威迫利誘的手段把工人分裂成兩派；我會屬下「新加坡三合板有限公司」「亞歷山大磚廠」「新加坡玻璃廠」「福利」「炭巴」……等巴士車有限公司之工友正面對這些問題。

「勞商」這種在工人的隊伍中製造分裂，擴大工人內部的矛盾和衝突，嚴重地破壞工會的宗旨。根據工會的宗旨凡是加強工人

人團結，促進工人的組織性，啓發工人的覺悟性，維護工人的切身利益。

基於上述之情況為實現我會宗旨，捍衛工人權益，我會根據實際需要，提出了「鞏固基層組織，搞好會務工作」之方針口號，為我會之會務方針。



啟事

有關本會訊（第二期）登載篇“振作起來，恢復工作熱忱——致梅姐的一封信”之通訊文章，因編排上太過匆忙，引起了些小誤會。故於此澄清（此篇文章會刊載於前泛星報）並向初陽君表示十分歉意。

另關於語絲之作者，並非羅曼羅蘭，而是裴多菲，特此更正。

☆編者☆

決不向惡勢力低頭

記新加坡電鋸網廠工友英勇鬥爭事蹟

我們堅持鬥爭三百一十二天的新加坡電鋸網廠工潮經宣告結束了。

衆所週知，正當反動派進行血腥鎮壓，採取高壓手段，迫害工會以及逮捕職工會領袖的二、二事件的發生后，一般鼠目寸光的資本家幻想乘機對付左派工會會員及開除幹事，企圖瓦解工友的組織，這時候，新加坡電鋸網廠的老板也就配合了一些頑固不化的資本家聯合採取行動向工友組織開刀，借故開除工友，裁員，減薪……等。在這種不利工友惡劣的環境下，工會抱着貫來之勞資合作精神與資方談判，遺憾的是這些老板錯覺工友忍耐與工會的誠懇態度，反而輕視工友力量，採取不理不睬的態度，工友們被迫之下拿出最后武器來維護本身的切身利益和捍衛工人的組織，抗拒蠻不講理的老板。

工潮爆發后，工友們把此宗事件告知勞工部，工友們期望一路來高喊「親勞工政策」的行動黨政府的勞工部能挺身而出主持公道。出乎意料之外的，勞工部不但不同情和協助，竟把此宗工潮置之不理，反而鼓勵資方聘請新工，公然站在老板一方指責工會，利用武裝軍警保護資方出貨，當然，工友們不能眼巴巴看着自己的飯碗被打破，就英勇上前去阻止資方出貨，十一位女工却遭到警方逮捕，被控告於法庭，每人罰款廿五元，設想這是所謂「親勞工的行動黨政府」應該幹的嗎？

這個狡猾的老板看出政府對待左派工會勞資糾紛的處理態度，就故意把工潮拖延，竟企圖以「疲勞轟炸」的手段來消磨工友的鬥爭意志。但是我們可以告訴這些頑固的老板，不要得意忘形，經過組織和已行動起來的工友，他們是經得起暴風雨沖擊，更經得起困難

考驗的，他們熬過無數的艱苦日子。他們更抓緊時間努力學習，信心百倍堅持鬥爭，反抗壓迫的雄渾氣魄的鬥爭精神，已把他們的意志鍛鍊得像鋼鐵的堅強，他們敢於向殘暴的勢力展開激烈的鬥爭，每個工友的心，像在烈火中燃燒的火鳳凰，終於戰勝了一切困難。

雖然工友們鬥爭不能獲得全面勝利，憤怒暫時被壓下來，然而這也給工友看出一個事實，今后工友們在為爭取改善生活及工作保障，為反剝削反迫害的鬥爭中，將不會一帆風順的，是沿着凹凸不平曲折的道路邁進的。但是，我們對工人階級偉大事業滿懷信心，奮勇向前，決不向惡勢力和殘酷現實低頭，將頑強鬥爭到底。

今天工人階級隊伍越來越壯大，工人的力量一天比一天堅強，不管反動派和頑固資本家千方百計來破壞，瓦解，我們都不會畏縮，喪失信心，相反的，我們將以雄心萬丈迎接

工人階級偉大的理想的降臨，不屈不撓爭取和保衛工人階級權益。最后讓我們像高山擋不住我們意志，大海不能動搖我們的信心，團結一致，奮鬥到底。勝利必將屬於我們的。

我們非常感激各廠店工友，工作人員及社會人士給予我們在精神上與物質上的支持和關心，值得我們學習的是您們有着工人階級團結，互助，友愛與合作的崇高精神，讓我們向所有支持我們鬥爭的工友兄弟姐妹致以萬二分的敬意！



馬來西亞計劃是英殖民地主義一手創造出來的一項大陰謀，它內容的本質就是一項反共、反動的，新殖民地主義的計劃，它是聯合五邦反動派組成一股反動堡壘，執行“以退為進”，“合而治之”的政策，並準備進一步鎮壓五邦進步反殖左翼運動，尤其是星洲的進步，左翼運動，以便延長其殖民地的統治。因此，我們對歷史事件的分析是得到證實的。左翼與行動黨就在這緊急關頭作最後的攤牌，結果左翼運動始終堅持不渝的反殖的立場，而行動黨却選擇了奴隸式的道路，心甘情願當殖民地的馬前走卒，我們與反動的行動黨政權在劃定這政治立場時開始決裂了，這意味着行動黨反動政權已準備進一步出賣星洲人民的利益。就在二月二日，行動黨的反動政權勾結英殖民地及聯邦反動政府進行全面武裝鎮壓，逮捕了各階層人民的領袖，以及反殖愛國的優秀份子，這逮捕行動是英殖民地者全面進攻左翼進步力量之一，它利用了奴顏婢膝的行動黨政治寡頭奸詐橫蠻進行一系列的破壞，分裂及打擊進步左翼運動的力量，執行了史無前例的白色恐怖政策能手外，並動用了聯邦反動政權為擋箭牌，這項鎮壓行動的本身就是反動的，對殖民地主義者來說，是件拍手稱好的事。然而，人民就在這一天（二月二日）判決了李光耀為首行動黨為民族罪人的罪狀！

歷史再次說明，敵人是不会輕易的，自動地退出這領導政權，英殖民地者只有在人民強大對立的勢力存在的時候才會跟人民談「民主」，否則「民主」是不存在的。「二，二」事件就是一個很好的例子說明，李光耀過去所謂和平競爭，高談「民主」政治已在本邦建立了，行動黨要保衛「民主」制度的成功。如今出動武裝軍警的鎮壓進步左翼力量，費了九牛二虎之力是去保衛誰呢？還不是英殖民地主義者嗎？李光耀高談的「民主」的真面目生長，且終於是要取得勝利的，只要產生反殖運動的基本條件還存在就有完成這運動的需要。

今天，我們是面對着行動黨的白色恐怖所籠罩，負責人經常所要面對逮捕和監禁的威脅和迫害；我們的領袖被捉了，許多愛國人士為這偉大專業犧牲了自己的一切。雖然這條是曲折多難的道路，我們跌倒了堅強的爬起來再前進！重振我們的旗鼓，鼓起人民的鬥爭信心，堅持持久的鬥爭，要徹底的完成這反殖運動。今後要準備在更惡劣的環境下埋頭苦幹，團結一切可能團結的人士；必須不斷發現及培養、提拔更多的幹部，做好廣泛深入廣大人民群眾，以便更好動員人民群眾，迎接新的鬥爭的到來，只有這力量被動員起來的時候，才能割去外在的英殖民地主義的惡瘡及內在階級壓迫的胃癌。



堅持反殖鬥爭 揭穿民主本質

已暴露無遺了，李光耀的「和平競爭」，保衛「民主」竟是這般貨色。過去，自稱「民主」衛士的林有福竟成了歷史罪人，如今，又出現一個「民主」衛士的李光耀與林有福有何兩樣呢？不同的是李光耀創造了驚動人心的「二，二」事件，是行動黨反動政權血淋淋駭人聽聞的另一頁。

「二，二」事件是預想得到的事，對我們來說是一項重大的打擊，是一種損失。但，這在整個左翼運動的過程已不僅是一次了，只要英殖民地主義者及反動政權還繼續存在的一天，左翼運動隨時都有遭受摧殘的可能，反殖愛國運動也許要遭受到暫時的挫折和困難，以及要暫時失去活動力及要變更戰略，以適應目前的需要與目標。但是左翼潛在着的進步力量仍舊是會繼續不斷的



勝利一定屬於我們

古往今來，世界各國發生的推翻舊社會的偉大運動，都是當所有被壓迫者聯合起來，才獲得成功的。這運動的主流，是一支聯合起來的龐大隊伍。在整個新社會和舊社會，被壓迫者和壓迫者，新興力量和腐朽勢力作最後的你死我活的尖銳鬥爭過程中，這支聯合隊伍——不可避免的會發生分化。某些品質不純的成員，發生動搖而至掉隊。所以，在歷史上，從來就沒有過一個這樣的偉大運動，是從開始到結束，都是由原班人馬進行的。近百年來，世界各國的工人階級和被壓迫民族所進行的艱苦、長期、曲折的反帝、反封建、反壓迫的解放鬥爭，更有力的證明了這一點。

我們知道，一場新社會和舊社會，被壓迫者和壓迫者，新興力量和腐朽勢力之間的鬥爭，是一場空前慘酷的生存死亡的鬥爭絕不會是筆直，風平浪靜的；而是曲折的像奔騰的波濤一樣，高低起伏，往前推進的。每一次，當這運動掀起一個高潮的時候，必然湧現出無數的新人物來，這些新人物懷着各自對舊社會不同的仇恨，加入了運動的隊伍。但，當運動向另一個高潮，或暫時遭受挫折，處於低潮的時候，隊伍裡便又會有人因各個的利害關係，落伍了，掉隊了，甚至叛變了。與此同時，吃人的舊社會，卻又不可避免的使更多的人覺悟起來，堅決的獻身於推翻舊社會的偉大運動。因此，一支肩負着翻天覆地，創造人類美好的未來的先鋒隊伍，在他前進的道路上，不斷的發生怕死鬼逃跑，也不斷地增進更多，更堅決的英雄好漢，隊伍是越發純潔、越發壯大、越發經得起任何嚴峻的考驗，已是成了所有社會運動發展的規律。世界上許多國家的工人階級，經受了嚴重分化的考驗，最終獲得輝煌的勝利，也正強有力的說明，少數怕死鬼的掉隊和叛變，根本不會損害整個偉大運動的一根毫毛。

今天，我們這裡正在日益成長，日益壯大的反殖、反迫害的隊伍，也是一支龐大的由各被壓迫階級聯合起來的隊伍里，除了最堅決和鬥志旺盛的廣大農工群眾之外，也包括為數不少的進步的知識份子，和其他開明人士。而這支隊伍的對手却是用警棍、監牢和刺刀武裝起來的威迫利誘無所不用其極的帝國主義份子和它的忠實奴才。因此，在這麼一個比之世界上任何一老牌的動派都毫不遜色的對手較量，在漫長艱苦的歲月中，如果我們的隊伍中出現幾個怕死鬼，我們決不會感到驚奇和悲痛。因為歷史已經證明，這不但不能削弱我們的力量，反而使我們的隊伍更加純潔；並且，必將因此而使我們的廣大群眾在一個新的認識基礎上，團結得更加牢固，為更大的，更輝煌的勝利打下穩固的根基。最後的勝利必將屬於敢于視貌似強大的敵人，敢于鬥爭，又敢于堅持鬥爭的英雄好漢，偉大的時代潮流，終究要把一切污穢沖走，怕死鬼們最終也必將不會例外。

被壓迫的人們聯合起來，勝利一定屬於我們。

順我者生，逆我者死！



我會見了陳德華



陳德華

陳德華——多麼熟悉和親切的名字啊！他是左派工運前領導層“沙都”的首屆主席，亦是擁有三萬多名會員的前“泛星”主席，所有左派工團的工友們都非常尊敬他！

陳德華是在全星人民激烈展開反假合併、反大馬的鬥爭運動中，從工人階級中湧現出來的一位年青有為的職工領袖，是一位忠於左派工運和人民專業的好戰士。正由於他是忠於工人階級的事業，而促使殖民主義和反動派痛恨他，就在去年的“二、二”事件中，陳德華和一百多位優秀的反殖愛國戰士，被反動派橫蠻無理地逮捕了去。

陳德華離開工友們已將近一年了，我相信，大家一定很想知道悉他別後的情況，特別是前“泛星”的工友兄弟姐妹們更是要知道他們主席的健康。

在一次難得的機會中，我終於會見了陳德華。他是被監禁在麻坡的集中營里。所謂“集中營”，那就是幾十人被限制居住在一個地方。關在這里的多數是政治犯，總共分爲兩批：一批是來自星洲；另一批就是屬於聯邦各州，大家被分隔開來“居住”。

我們抵達集中營的那天，來“探望”的人士有好多位，他們是來自星洲和聯邦各州。每次探望的時間是半小時，但時間一到還可再要求多給一刻鐘。而且，只要是朋友、親戚、兄弟姐妹或愛人都可以來“探望”，一點也沒有限制，比起星洲是“寬容”得多，這也許是聯邦政府的“慈悲”吧。據說星洲的牢獄連未婚夫和未婚妻都不准探望，甚至連家翁也不能探望媳婦，岳父不能探望女婿，簡直是太豈有此理！這就是行動黨的“民主”嗎？！

我們在集中營的大門外等候了一些時刻，忽然獄里響起了一片嘹亮的歌聲，我清晰地聽到了幾句歌詞：爲了自由，爲了真理……”。過後且響起了一陣陣熱烈的掌聲。此時，一個“探問”者出來向我們說，釋放了一

位聯邦的政治犯。我從大門的小洞往里邊望，他們正在歡送這位獲得釋放的戰友，在遠處我已看到了德華和幾位兄弟也在揮手歡送這位恢復“自由”的朋友。

不久，陳德華出現在我眼前了，他稍爲胖了，精神很飽滿。我們進入了一間靠大門的房間里，面對面坐下來，開始我們的“座談”，而陪伴我們的是一個華族警官和一位暗探。但他們從頭到尾都沒有開過口，真像木偶一樣呆在那兒。見到了久別的親人，那種喜悅的心情，真是難以形容，我一時也不知道應該先談些什麼話才好，只說了聲“好嗎”，他也很親切地向所有的朋友們問好。接着，我便向德華兄詢問營里的情況。他說：在營里除了大部份時間進行學習外，每人每天都要工作兩小時，薪金是一元貳角，這些錢都拿來補償每天的伙食費，因爲營方供給的食糧是不很足夠的。目前他們相處在一起的共有十位，其中包括詹密

星、人民黨的華哈、林溫才、曾超卓、張啓超、李朝明等人。在學習方面，他們多數是在攻讀馬來文，課本是用函授的教材，由聯邦政府供給，至於教導工作是由營方聘請華哈負責。每天的膳食是由大家輪流擔任“廚師”，而其他時間是種花，養魚，打球等。另外還有每天午睡一小時，生活是很有規律的。我們由營中生活談到一些朋友的情況，不時發出笑聲，就像平時的談話一樣。

雖然近一年來沒與陳德華見面，但他還是那麼的健談，那種沖天的樂觀主義精神，時時在我們的談話中充份地表現出來。他不但是很關心朋友們的生活和工作，更可貴的是對被監禁在星洲的戰友，亦深表關懷；監里人關心監里人，這真是偉大的階級愛呵！而對工友們目前的福利和組織問題。他說：從報章上得悉一些廠店單位投票獲得勝利，使到工友們都有了一個強大的組織，以及生活得到保障，他感到很高興，並對那些繼續努力工作的朋友們，致以崇高的讚禮！

由於“座談”的時間到了，我們只好暫時話別。臨

夜話

夜深，
燈下，
我翻閱一張舊相片
多麼親切和熟悉的臉孔啊！
我默默在叫着：
相片里人兒的名字
我自問：
這是痛苦的別離
還是暫時的告別？
我相片里的人兒
何時才能團聚？

在獄中

敵人把我們關進了牢獄
每一間牢房里關着一個兄弟
白天和夜里
皮鞋和鎖鍊的交響聲
我不知道誰在隔壁牢房里
是那一位兄弟。
但每天早上和晚上
我牢房里的牆壁上傳來了
兩下輕微的敲牆聲
這聲音好像在問候
於是，我也照樣敲了兩下
說聲：“您好，同志”
× × ×
一個深夜里
突然，我又被一陣鎖鍊聲吵醒
聲音來自我隔壁的牢房
不久，聽到一個倔強的聲音
接着是一聲痛苦的慘叫！
× × ×
呵，祖國啊，祖國！
您又再受到另一次殘酷的摧殘
您優秀的兒女也遭到魔掌的迫害
什麼時候，
您那滿身的傷痕才會消失掉
聽一聽您青春兒女的笑聲。
× × ×
黑暗中，
我常在冰冷的鐵柵
默默地呼喚着：
同志！您是祖國最優秀的兒女。

假如有一天



假如有一天
我被關進了牢獄
同志，請你不要難過
如果你心里是很想念着我
那麼，請你記住：
人民是大海里的巨浪
我只是巨浪中的一滴
在這長期的鬥爭中
坐牢，那算不了什麼！
× × ×
假如有一天
我被關進了牢獄
同志，請你不要傷心
只要你永遠記住：
不管是暴風和驟雨
鬥爭的旗幟還是要高舉起！
當人民發出了最後的怒吼聲
這百年血海牢門一定要被沖毀！
× × ×
假如有一天
我是死在牢獄里
同志，請你不要悲傷，
更不該流淚！
只要你的心中
仍舊有苦難人民的聲音
那麼，請記住
牢獄和死亡並不是件可怕的事
你應該去珍惜
廣大人民的聲音！

——接第五版——

臨前，我們互相緊握着手並擁抱着，這時我感到體內的血液迅速地在奔騰。我帶着依依不捨的、沉重的心情走出了集中營的大門，一路上我這麼地想着，什麼時候我們才能再和陳德華生活在一起，工作在一起、歡樂在一起呢？然而，我堅信，不久的將來，他必定是會再回到工友群眾中來！



春風秋雨



李光耀說為：“所有英軍撤出婆羅洲及亞細亞人自己問題”是“非常不平衡。”——為了“平衡”起見，外國軍隊的干預就成為必要。請問這難道有絲毫的“民族主義”的氣息嗎？

x x x x x

李光耀說：“我們訪問非洲是跟周恩來完全無關的”。

——否則東姑和伊士邁一定不會讓他去的。

x x x x x

施漢努親王說：“倘美國人要重嘗豬仔灣的經驗者，他們將看到我們將以卡斯特洛的行動來答覆他們”。

——美帝的日子越來越不好過了，就像過街老鼠人人喊打！

x x x x x

合眾電在報導：「蘿蔔」肯尼地在朝鮮停火綫上窺北韓炮臺”。

——勇乎？冒險乎？萬一流彈飛來，他將步其兄後塵。

x x x x x

法國外交部說：“法國與中華人民共和國已決定建立外交關係”。

——形勢比人強，這與其說法國欲擺脫美國的控制，不如說美國“鴛鴦政策”的澈底破產和西方盟國本身危机的正式揭發。

x x x x x

美國比喻法國之承認中國為“一個不幸之步驟”。

——這對美國統治集團來說的確如此！

x x x x x

施漢努說：“吾人寧死而不做他國之附庸”。

——這對美帝企圖奴役全世界人民的陰謀是一項致命傷。

x x x x x

李光耀訪問開羅工廠時工人高呼：“社會主義萬歲”，“納塞總統萬歲”，“歡迎李光耀先生”。

——美中不足和遺憾的是少了“馬來西亞萬歲”和李光耀萬歲”。

x x x x x

比利時外長說：“法國承認中國乃北大西洋公約機構遭受之挫折”。

——這個臭名遠揚的侵略機構不僅要遭受挫折而且最終要分崩離析，土崩瓦解的。

x x x x x

南非政府稱：“蘇聯太空人狄托夫所著——飛越太空七十萬公里，是一部淫猥或不良書籍，而編于禁書之列。

南非政府如果不是幼稚倒不懂什麼是“淫猥的涵義”，那麼就是患了杞人憂天，之病矣！

x x x x x

西貢美聯電報導：“南越發生政變美大使羅治先生事先知道”。

——其實沒有什麼值得大驚小怪的，策劃政變魁首不先知道，這才怪呢？

x x x x x

施漢努說：「蘿蔔」肯尼地到吉隆坡所發表之演詞是一種傲慢而敵視演詞之模範。

——美國佬一貫的作風是：趾高氣揚，唯我獨尊。但有人却替他塗脂抹粉，說他是“和平特使”，頂可愛呢！

美國卿魯斯克說：“美國認為南越人民希望擺脫外來滲透之意志並未有顯著的鬆懈”。

——美帝在南越派駐有數達一萬五千名“軍事顧問”，每天花費有數達一百五十萬美元的軍事費用來屠殺南越愛國人民，這些“外來滲透”難道說不正是南越人民要擺脫的嗎？

x x x x x

約翰生說：“美國正享空前繁榮，惟四百万人失業却是一嚴重暗影”。

——廿世紀六十年代阿Q的典型！用約翰生的“矛”攻約翰的“盾”，豈不妙哉！

x x x x x

魯迅與反動派



凡是反動派所痛恨的人，正是廣大人民群眾所擁護所熱愛的人。這些被反動派視為眼中釘的人，是和他們敢於揭露反動派的陰謀詭計，敢和反動派進行針鋒相對的鬥爭分不開的。

偉大的青年導師——魯迅先生，他的一生就是在當時舊中國封建地主，反動派和外來帝國主義者的痛恨和一切污蔑中渡過的。但反動派的痛恨和一切污蔑絲毫損不了魯迅先生的光輝。魯迅先生的膾炙人口的兩句詩：“橫眉冷對千夫指，俯首甘為孺子牛”，深刻地反映了處身於當時黑暗勢力統治下，魯迅先生對反動派的無比鄙視和仇恨以及對人民群眾的無比熱愛，鞠躬盡瘁，死後而己的偉大而崇高的精神！

魯迅先生逝世好多年了，但他那種忠於人民事業，敢於和反動派進行毫不妥協的鬥爭的豪邁氣魄，永遠是青年人學習的光輝榜樣！

令人氣憤的是（然而也令人覺得幼稚無比）今天竟然還有人對魯迅感到“興趣”，從而“熱心地”進行“研究分析”魯迅的不朽之作——“故鄉”的主題思想。這些人企望通過強牽附會來達到污蔑魯迅的卑鄙目的。其實，這一花招並不新鮮。一切反動派在各個不同的時代都早用過了。舊中國反動派政權用過，林有福政權也用過。如今這些人充其量僅僅是起着“翻版”和“炒冷飯”的作用罷了。這是“黔驢之技”！

魯迅先生活着的時候早就說過：“就我所眼見而論，凡是陰謀家攻擊別一派，光緒年間用“康黨”，宣統年間用“革黨”，民初以後用“亂黨”，現在自然要用“共產黨”了。但我們的老爺經過了千思萬慮勞駕了許多“專家”之後，用來用去只有一味藥：“共產黨”。從這一點上看來，他們比起光緒，宣統，民初的老爺們要“略遜幾籌”了

魯迅先生又說：“一個政權到了對外屈服，對內束手，只知道殺人放火，禁書，掠搶的時候，離末日也就不遠了呢。他們分明的感到：天下已經沒有自己的份，現在是毀別人的，燒別人的，搶別人的，殺別人的。越是暴露了他們的卑怯和失敗的心裡。”

這一段話淋漓盡致地描繪了反動派的本質和他們的醜惡面目。它不僅適用於對過去的反動派描繪，同時也適用於描繪於當前的反動派。反動派本來是一家子的人，古今中外，無一例外！而反動派最後終歸要失敗和滅亡的，這又是古今中外，無一例外！



接第七版

約翰生稱：“在外交事務方面，每天皆有新挑戰敲打自宮之門”。

——如果這樣繼續敲下去，搖搖欲墜的自宮大廳將告土崩瓦解。

× × × × × ×

美國評論家指出：“約翰生在遭遇一生最嚴重之決定”。

——即：從南越滾出去，免得越陷入不可自拔的泥坑中或更大規模介入，擴大南越戰爭。

〔註〕 豬仔灣事件乃指一九六一年美帝國主義利用古巴反革命份子大規模進攻古巴的豬仔灣。在古巴人民武裝力量英勇的反击下，入侵者全皆被殲滅。

甘門公司 工友投票

票合票商有票職得名月方分票友商學一，上
會，工七一一五五，薪面成者有工，次廿午
僅券友一張聯七商部進月有一號友獲秘門，日昨
得工聯名。合票，廠出行新一五恐聯密公於
兩暨合，日會，工席。部三七，合者投司勞工
票商會結薪得，友投最和五名，新。友部二
，業的果部六七聯票後日人，廠。新。友部二
票職有屬投張暨合的揭薪。出全披票進主
票工六於票，商會六號部投席體加投進主
二聯七廠者慶業獲四：兩票投工廠結了

致給獄中同志的一封信

——監牢，是一切走正義事業道路的人休息的地方，它是統治者早已為我們準備好的——

我最敬愛的同志們：

你們好！二月二日是你們在牢獄中受難的一週年。一年來你們在獄中所受到種種折磨和痛苦，我們是深切了解的。然而，你們都能以最堅毅的意志戰勝各種折磨和痛苦，對此我們懷着偉大的階級愛憐向你們致以最崇高的敬禮！

一年來，雖然我們不能見面，但你們的聲音都永遠留在我們的心坎中，它時時刻刻和我的心絃共鳴。我們永遠記得，過去你們為工人階級和廣大人民羣衆的自由和解放事業，熱情地、忘我地，孜孜不倦地工作的偉大精神。在二月二日我們將舉行一個紀念會，爲的是要學習你們的這種偉大鬥爭精神！

今天，我們清楚地認識到：我們都被監禁在一個大“集中營”裡，不同的只是你們所受到的迫害和痛苦比起我們的更多罷了。但是，儘管這樣，反動派都無法，永遠也無法毀滅我

們共同的心，敢於反抗迫害，反抗強權的人！更重要的是我們有着一顆對祖國和人民懷着深厚感情的心！而這都是長期以來的反殖鬥爭最終一定會取得勝利、自由、獨立，最終一定會在祖國的土地上實現的。同志們！讓我們堅定意志，共同鬥爭，熬過寒冬，春天一定要到來。讓我們心連心，高唱“天快亮，更黑暗，路難行，跌倒算什麼，爬起來，再前進”！

此致
同志的敬禮！

小英 謹上

31.1.1964.



再打再勵地奮鬥 堅決站穩立場

——給在監獄中朋友賀新年的信——

親愛的朋友：

你們好！日子過得非常的迅速，眨眼間你們被那蠻不講理的政府關在那暗無天日的牢房已一年多了。在這漫長的一年中，我們彼此都不能像以往

一樣歡聚在一堂，共同研討工作上的種種問題。這使我們感到極爲憤怒！不過可以告慰的是，全星的進步運動還是堅決地去完成你們還未完成的神聖任務，直到勝利爲止！

朋友們，春天又降臨了。鮮艷的花兒正在茂盛地開放，溫柔的陽光照耀了祖國的大地。可是，我深信在監獄中，敵人是不允許你們有欣賞這些大自然景色的權力的，因爲他們懂得，春天是我們計劃未來戰鬥的好時光，也是一年中最好的季節！所以他們以極下流的手段剝奪了你們基本的自由權力。

自從「二、二」事件後，也就是說你們被搶後，進步運動便進入了低潮，而反動派却

是不斷地向我們進攻；但我們並沒有氣餒或懼怕。我們仍然是沉着地工作，準備在適當的機會給反動政權有力的反擊。親愛的戰士們，你們是鬥爭的燈塔，照耀出一條道路給我們走。在這新的一年裡，我們向你們保證，一定把你們英勇卓越的鬥爭事跡牢牢的記住，並循着你們爲廣大人民事業奮鬥的道路，繼續前進！

朋友，英勇的朋友！我們也希望你們在新的一年裡，再接再勵地奮鬥吧！讓我們一起來爲我們遠大的理想而歡樂地渡過這新春吧！

最後，讓我們向坐牢的英雄們，致最崇高的敬禮！並祝你們新春快樂！

小英 謹上

二、二事件到今天已整整一年了。在今天這個富有意義的紀念大會上，我們不但要發揚和學習在獄中受盡折磨的領袖們的鬥爭意志和他們忘我的工作精神，承續他們尚未完成的艱巨任務，尚要徹底洞透反動派外強中乾的本質，加強信心開展我們各單位的組織和教育工作。 同時

去年二月二日李光耀反動政權串通其主子採取的大逮捕、冷藏行動，是親它們的大吹大擂、威迫利誘伎倆破產之後，眼睜着馬來西亞的爛瘡，不但粉飾不了而且大有潰爛到不可收拾的嚴重趨勢，在悲觀失望之餘，仗着控制國家機器的優勢，作垂死前的掙扎，妄想全面撲滅人民運動而採取的總攻勢，也是反動派準備不顧民意、不顧國際輿論的醜實，要在槍尖下強硬組織馬來西亞的凱號

二、二大逮捕事件對反動派來說，並不是它們的什麼「成功」傑作，它不但不能夠，同時亦根本不可能從此轉移人民的意志和願望，相反，却只有激起民怨的沸騰；對我們來說，大逮捕並不是什麼可怕的事，儘管在每次逮捕事件中，我們都損失了許多英勇果敢的領袖和許多任勞任怨為勞苦大眾服務的朋友們，可是，人民運動却不因失缺了領袖，少了優秀的幹部而停滯不前，她依然像滾滾的浪濤洶湧澎湃，雷霆萬鈞地沖擊着反動政權的腐朽支柱。

歷史告訴我們，越是殘酷的鎮壓，反動派和人民之間用血所堆積起來的仇恨就越深，人民要求自由解放的鬥爭意志就越堅強。在反動政權被徹底推翻之前，反動派和人民之間必將展開無數次大大小小的較量，這些較量的結果，就形成了整個運動進程高低起伏的浪潮。因此，一個運動從高潮進入低潮，又從低潮推向高潮，這種現象，並不倒退亦不是循環，而是進一步發展，運動的發展規律是波浪式的。我民族解放鬥爭的光輝史實，已經証明了這點，例如：1948年在英殖民統治者的血腥鎮壓底下，殘殺、逮捕、驅逐我同胞數以萬計，然而，反殖鬥爭依然在緊急法令的重壓下迂迴前進，終於迫使英殖民統治者在政治上作了巨大讓步。同樣的在

繼續站穩立場 堅持反殖鬥爭

——紀念二、二事件一週年——

我們也姑且把全民投票和大選時，反動派對反對黨的種種無理限制，對一人一票選舉制度的粗暴蹂躪不談。事實是，反動派在一年內損失了總票數的約25%，而反對大馬的票數則從全民投票時的總票數的25%突增了將近50%。必需強調指出的是，這將近25%票數增加的事情，是發生在二、二大逮捕之後，是在左派運動損失了許多優秀領袖和幹部，遭受嚴重摧殘的時刻發生的。

以上種種，無一不生動的說明，反動派註定死亡的命運，不是槍尖和逮捕可以挽救得了的。儘管帝國主義和反動派怎樣粉飾馬來西亞，儘管所謂親善訪問團四處狂奔，看來除了碰得焦頭爛額外，只有踉蹌而歸。今天的局面，正和我們的領袖先前所分析的情況一模一樣，馬來西亞除了帶給人民失業、饑餓、不安和痛苦外，根本改變不了殖民地經濟體系，給人民帶來貧窮與落後的狀況。說什麼「新加坡是馬來西亞的紐約」，這個謊言已經徹底的破產了。由于要強蠻推行新殖民主義——馬來西亞的結果，英國阻塞了汶萊人民的憲制道路，汶萊人民被迫以武裝鬥爭抗拒武裝鎮壓，因此，而燃起了北婆人民要求獨立解放的武裝革命的烽火。今天，面對着國際輿論的不利和鄰邦的緊張關係大有一觸不可收拾的危險，反動派是越來越不好過了。加上因為擴軍備戰，把本來已是捉襟見肘的勞苦人民，驅向饑寒交迫的深淵，失業的浪潮一天兇似一天，現在綁票、搶劫、謀財害命，以及其他嚴重的社會案件也是司空見慣的東西。面對着這樣國內外重重困難，英殖民統治者當初原想用牽延其殘喘的馬來西亞計劃，現在竟成了套在自己脖子上的絞繩。馬來西亞計劃，不但

1954年56年及57年間林有禮反動政權，繼英殖民統治血腥鎮壓之後，瘋狂的向我邦各階層人民組織，尤其是向職工運動，展開大規模的一連串鎮壓掃蕩，妄想打垮人民運動，以永保其江山，可是，事實對反動派總是殘酷的，他們的美夢破滅了，雖然，遭受了嚴重的摧殘，然而，運動並沒有停止前進，她繼續以排山倒海的力景，往前推進。僅僅二年的功夫，整個運動又開始了另一次高漲，就在1959年的新憲制大選中，打垮了實用槍柄警棍打人的林有福傀儡政權。逮捕人民領袖不能阻止人民運動前進的事實，我們也可以從本邦一年內舉行的全民投票和大選的投票結果看出來。在這里，我們姑且把全民投票法案本身與得令人掩鼻的性質，以及不許監票員跟隨投票車輛和開票計票時史無前例的怪現象等等不談，我

— 接第十版 —

放不了殖民主義者，反而做了教育被壓迫人民的反面教師，喚起了被壓迫人民起來反抗壓迫者，加速了英殖民統治者和反動派的末日到。

民族解放運動的蓬勃發展，是我們這個時代的主要特色之一。近年來，特別是我們東南亞地區的反帝、反新老殖民主義的民族解放鬥爭，打的最精彩最出色，這種有利的形勢，有力地從根本上動搖了帝國主義對我們地區的控制，加深和加濶了帝國主義之間的矛盾，這種局面的發展怎不叫反動派心驚膽跳呢！沙巴元首的辭職已經成爲無法挽救的事實，聯合邦反動集團——巫統、馬華、和星洲行動黨之間，因行將來臨的國選和州選中權利和地位上的爭奪，正在明爭暗鬥，有如廣東俗語所說，「鬼打鬼木頭打公仔」，斷裂得難分難解，它們之間其實不過是貌合神離，反動派的死日，已是屈指可數了！

今天，我們對自己的前途充滿信心的時候，我們也深信，北婆人民的鬥爭必將取得最后的，乾淨利落的勝利。雖然，北婆人民今天正遭受最殘暴的武裝鎮壓。但是，亞非人民的鬥爭史已經清楚告訴我們：一經覺醒起來和武裝起來了的人民，是任何力量都不能戰勝的。偉大的阿爾及利亞人民輝煌的反殖鬥爭經驗，便是一個例子。阿爾及利亞人民武裝，起初僅有三千人左右，他們以粗劣的武器反抗擁有最新式美製武器，其中包括飛機和坦克得數十萬法國殖民軍。經過了七年漫長的堅苦歲月，堅強不屈的阿爾及利亞人民，終於在血泊中殺出了生路，把兇殘的法國殖民統治者踢出阿爾及利亞的土地。在南越，只不過四萬人民武裝，把美國的所謂現代化精銳部隊三十餘萬，打的落花流水，像困獸似的躲在城市里。因此，北婆的武裝鬥爭在北婆人

民的積極支援和擁護下亦必然取得勝利。因爲北婆人民今天正走着阿爾及利亞人民過去走過的道路。

親愛的幹事們，一切反動派都和階級敵人一樣，是不會自動退出政治舞台的，儘管它們的處境何等危急，不推它，它是不會倒的。因此，在目前低沉時期，我們不能單以國際形勢來決定我們的一切，應該把國際形勢的有利發展，看成

是對我們爭取改善人民生活鬥爭的有力影響和鼓舞，切切實實地從各廠店着手，加強我們的組織和教育工作，隨時給反動派（包括N T U C和勞商）的分裂陰謀以迎頭痛擊，以堅定不變的意志，隨時迎接局勢的萬變，在各自的崗位上積極響應工會的號召，爲我們另一個更大的勝利作好準備工作。

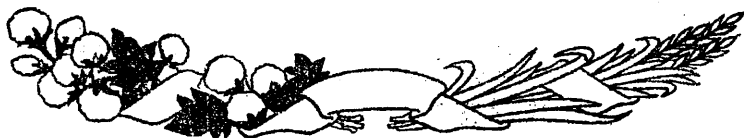
有關麵包、電影、交通三行業 代表權問題

最近（二月十八日）我會經以動議方式向高等法院提出申請，要求法院判定：（一）根據我會章程第三A項所述之意義，十四家巴士車公司，電影戲院機構以及麵包廠之職工得參加我會爲會員。（二）要求法院宣判上述之職員，彼等目前經已是我會之會員得繼續保留其會員資格，並得享受章程內所規定之一切權益。

此問題由我會法律顧問T T拉惹律師代表工會出庭宣讀上述申請。T T拉惹律師於庭上引經據典的讀出了許多本法律存典及普通的牛津存典對於「商業」兩字所下的定義。T T拉惹指出：「凡是投下資本，而冒險本及賺利之險的經營則屬於商業。從其「公司」兩字已經可以斷定彼等營業寄望能賺利的，所以他們均屬商業機構。」他亦稱：巴士與電影機構均爲牟利組織，所以應包括在商業定義之下。至於麵包廠乃製造及生產麵包，它亦可以包括在工廠或商業名義之下。

後副檢察司陳懷仁代表工會註冊官出庭陳詞，他認爲廠商工友聯合會章程的原意是沒有如此廣泛的，假如這字眼被解釋得太過廣泛，那麼它可以包括咖啡店僱員了。

法庭聆聽了雙方陳述後，認爲有需要考慮，因而諭令保留判詞。



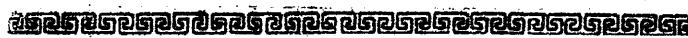
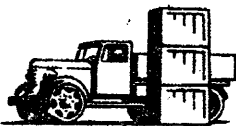
天公节三厥

去年今夜天公節，
 鷄鴨果品神台設；
 爲酬天公平安護，
 爲表子民一點心。
 不測風雲驟然起，
 炮竹引來豺狼群；
 爺娘失子妻哭君，
 淒慘泣聲陰暗天！
 × × ×

今夜神台依舊設，
 鷄鴨果品照樣齊；
 手持三香把願誓：
 願枝香願親人釋，
 次枝香願豺狼絕，
 三枝香願民翻身！
 天公若能應吾願，
 赴湯蹈火吾心堅，
 假若不能在爲天！



捍衛軍部運輸 工友權益



鑒於我會宗旨所願，貫來促進勞資兩利及力爭

確保勞資合作爲原則，力求勞資雙方達致合理解決之協議！

然而，全裕運輸公司於本月六日報章上，曾刊登有關這次（一九六四年三月一日）軍部運輸大標承載問題。個別者，可直接向有關承標商（登報者）登記或索取承載權一事。

對於這種頑固不化承標商，企圖通過報章上，賣弄玄機，登出一塊「割餅充飢」的欺騙廣告。以想賺取軍部運輸工友合理要求工價之陰謀餌兒，並進行狡猾、以退爲進的分裂手段！收買部份不良份子「塞公得力」之徒，潛伏在軍部運輸各營會友中，進行恐嚇，利誘、挑撥等橫蠻破壞舉動！以便達到其最後剝削與削減工價表之開刀慾望！！

於是，我會曾於二月廿四日至廿七日（共兩天）通過勞資磋商之良好關係發展精神。

簽定以下：胡德泰、蕭興順、金公司、協春、泉美、吳榮祿、蔡泉隆等七間軍部運輸「承標商」之合約字。最後，祇有全裕運輸資方代表「羅君」採取橫蠻無理和高傲之態度，斷然拒絕我會誠懇地提出合理要求之談判途徑。

因此，我會爲了捍衛屬下軍部運輸工友之合理要求工價，免遭致被破壞，以確保全體軍部運輸工友之起碼三餐生活之權利。爲此，我會屬下軍部運輸——承載「全裕公司」之有關會友，已從三月二日（即昨天）起，爲了保衛咱們軍部運輸工友的生活溫飽，而被迫上「梁山」，採取最後正義行動以示抗議！！

爲此，我會呼籲全體有關軍部運輸工友，保持高度鎮定，加強團結！做好鞏固咱們「運輸業」之工友切身利益而奮鬥到底！爲了早日結束此項不愉快之糾紛事件，我會仍然樂於以友善崇高合作精神，敞開談判大門，迎接誠意協商，力求勞資雙方達致圓滿解決。

老馬 · 藏克家 ·

總得叫大車裝個夠，
 牠橫豎不說一句話，
 背上的壓力往肉裡扣
 牠把頭沉重地垂下！

這刻不知道下刻的命，
 牠有淚只往心裡瞓，
 眼裡颯來一道颯影，
 牠抬起頭來望望前面。

我想起了你



我想起了你，當晨曦，
 染紅了東方的太陽，
 我想起了你，當夕陽，
 撫吻着欲睡的花卉。
 × × ×
 我想起了你，當黑夜里，
 寂寞遍佈大地，星光閃爍不已，
 我想起了你，當月亮，
 發出明亮的光輝。
 × × ×
 我想起了你，啊！無時無刻，
 甚至我也跟隨着你，
 在陰森的牢房里
 向敵人展開，
 英勇頑強的鬥爭！

